

Vorlage Nr.:
Verantwortlich: **Dez. 3**
Dienststelle: **Bfl**

Projekte im Rahmen der Aufnahme von Geflüchteten aus der Ukraine

Beratungsfolge dieser Vorlage

Gremium	Termin	TOP	ö	nö	Ergebnis
Migrationsbeirat	02.12.2022	5	x		

Information

Der Migrationsbeirat nimmt die Informationsvorlage zustimmend zur Kenntnis.

Finanzielle Auswirkungen	Ja <input type="checkbox"/> Nein <input checked="" type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/> Investition <input type="checkbox"/> Konsumtive Maßnahme	Gesamtkosten: Jährliche/r Budgetbedarf/Folgekosten:	Gesamteinzahlung: Jährlicher Ertrag:	
Finanzierung <input type="checkbox"/> bereits vollständig budgetiert <input type="checkbox"/> teilweise budgetiert <input type="checkbox"/> nicht budgetiert	Gegenfinanzierung durch <input type="checkbox"/> Mehrerträge/-einzahlung <input type="checkbox"/> Wegfall bestehender Aufgaben <input type="checkbox"/> Umschichtung innerhalb des Dezernates	Die Gegenfinanzierung ist im Erläuterungsteil dargestellt.	
CO ₂ -Relevanz: Auswirkung auf den Klimaschutz Bei Ja: Begründung Optimierung (im Text ergänzende Erläuterungen)	Nein <input checked="" type="checkbox"/>	Ja <input type="checkbox"/> positiv <input type="checkbox"/> negativ <input type="checkbox"/>	geringfügig <input type="checkbox"/> erheblich <input type="checkbox"/>
IQ-relevant	Nein <input type="checkbox"/>	Ja <input checked="" type="checkbox"/>	Korridorthema: Soziale Stadt
Anhörung Ortschaftsrat (§ 70 Abs. 1 GemO)	Nein <input checked="" type="checkbox"/>	Ja <input type="checkbox"/>	durchgeführt am
Abstimmung mit städtischen Gesellschaften	Nein <input checked="" type="checkbox"/>	Ja <input type="checkbox"/>	abgestimmt mit

Der Gemeinderat hat in einem Grundsatzbeschluss am 26.04.2022 genehmigt, dass die Verwaltung erforderliche Dienstleistungen im Rahmen der Aufnahmen von Geflüchteten aus der Ukraine beauftragen kann.

Die Verwaltung hat dies soweit erforderlich zügig umgesetzt.

Seit Kriegsausbruch wurden sieben Projekte im Zusammenhang mit der Aufnahme von Geflüchteten aus der Ukraine durch die Verwaltung bewilligt. Die Höhe der Bewilligung beträgt insgesamt 108.985 Euro.

Eine tabellarische Übersicht zu den Projekten findet ist als Anlage beigefügt.

Darüber hinaus wurde der Dolmetscherpool ertüchtigt. In seiner Sitzung am 06.07.2022 hat der Migrationsbeirat eine Aufstockung des Ehrenamtlichen Dolmetscherpool des Internationalen Bund e. V. über 20.087 Euro empfohlen. Mit der Erhöhung konnten neue Dolmetscher für die Sprachen Russisch und Ukrainisch akquiriert und qualifiziert werden.

Bereits vor der Sitzung hat die Verwaltung, in Zusammenarbeit mit der Flüchtlingshilfe Karlsruhe e. V. und der Landsmannschaft der Deutschen aus Russland, ehrenamtliche Dolmetscher im Rathaus An der Alb, im Bürgerbüro und in der Ausländerbehörde eingesetzt. Für diese wichtige Mitarbeit und Unterstützung der Verwaltung im Kontext der Erstversorgung und Erstberatung der Geflüchteten, erhielten die Dolmetscher bis 31.07.2022 eine Aufwandsentschädigung analog der Dolmetscher, die im Dolmetscherpool eingesetzt sind. Seit 01.08.2022 werden diese Entschädigungen über den Dolmetscherpool abgerechnet.

Beschluss:

- I. Antrag an den Migrationsbeirat
Der Migrationsbeirat nimmt die Informationsvorlage zustimmend zur Kenntnis.
- II. Auf die Tagesordnung der Sitzung des Migrationsbeirates am 02.12.2022
- III. Übersendung der Vorlage an die Mitglieder des Migrationsbeirates.
- IV. z. d. A. (Bfl)

Dez. 3		
SJB		
Bfl		<i>i.H. M. Dürr</i>
Sachbearbeitung	13.09.2022	Anja Geyer Telefon: R 3853